

Anziehvorschrift für Zylinderkopf		111.289 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a PSA	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
⑧④①⑤⑨ ⑦③②⑥⑩				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		XK 5, XL 5, XL 5S: ✱ 40 Nm 55 Nm ★ 12 min (75°C) ● 120 min 55 Nm	XR 5, XR 5S: ✱ 50 Nm 75 Nm ★ 15 min ➤ 35°	
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor ✱ 1,3 mm, Ø 80,5 mm Mot.: XL5, XL5S, XK5, XR5/S/A, 117, 118, 142 1,1 - 1,5 Ltr. 43-65 kW (58-88 PS) 204, 304, 305				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*111.289*	